



ALL-NEW
**CAPTAIN
AMERICA**

MARVEL

REMENDER
IMMONEN
VON GRAWBADGER
GRACIA

004
AR

کاپیتان آمریکای جدید #۴

استیو راجرز بدلیل تحلیل رفتن سرم ابرسربازی اش که او را جوان و نیرومند نگه می داشت، با کهولت سن بسیار سریع روبرو شد و توان ابرقهرمانی خود را از دست داد و دیگر قادر نبود سپر خود را در دستانش نگه دارد. به همین دلیل استیو مسئولیت خود را به دوست قدیمی خود **سم ویلسون** سپرد که به عنوان فلکون شناخته می شد.

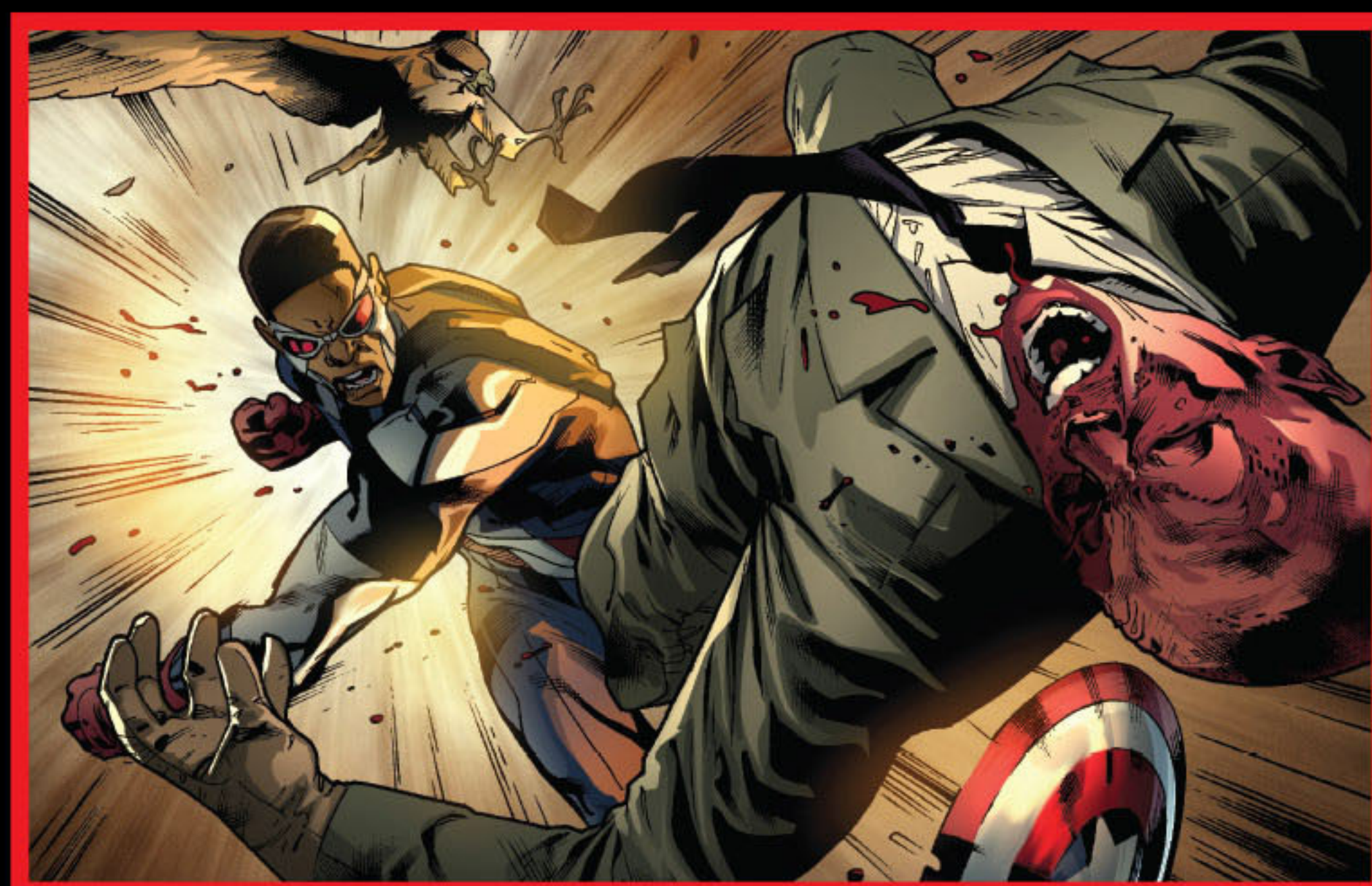


الان **سم** به عنوان **کاپیتان آمریکا** با نیروهای ظلم و تباهی می جنگد. **یان راجرز**، فرزند خوانده **استیو** از بعد زد تحت عنوان **نومد** در کنار اوست.



آنها به اتفاق به استحکامات **هایدرا** نفوذ کردند یا بچه ای را که در اسارت آنها بود و گفته می شد با سلاح روز قیامت خون او را مسموم کرده بودند، نجات دهند. متأسفانه این بچه آنقدرها که فکر می کردند، بی گناه نبود. او با خیانت با ناجیان خود به **کاپیتان** شلیک کرد و شاهد بریده شدن گلوی **نومد** بدست **بارون زیمو** بود.

میستی نایت به سم گفت که نفوذ هایدرا بیش از آنچه هر کسی حدس می زد گسترده شده و رهبران هایدرا می خواهند از خون این بچه به عنوان یک سلاح شیمیایی برای عقیم کردن قشر "نامطلوب" استفاده کنند. **سم سین** را متوقف کرد، ولی سلول های دیگر هایدرا آماده انجام حملات خود هستند. زمان زیادی باقی نمانده است...



RICK REMENDER
WRITER

STUART IMMONEN
PENCILER

WADE VON
GRAWBADGER
INKER

MARTE GRACIA
COLORIST

VC'S JOE
CARAMAGNA
LETTERER

JAKE THOMAS
ASSOCIATE EDITOR

TOM BREVOORT
EDITOR

IMMONEN, VON
GRAWBADGER & GRACIA
COVER

PHIL NOTO
VARIANT COVER

AXEL ALONSO
EDITOR IN CHIEF

JOE QUESADA
CHIEF CREATIVE OFFICER

DAN BUCKLEY
PUBLISHER

ALAN FINE
EXECUTIVE PRODUCER

Captain America created by Joe Simon & Jack Kirby.



چند سال پیش.

... و چند تا استخوان شکسته به همراه ضربه مغزی چیزهایی هستند که باید باهاشون سر کنی فلکون.

باید بیرمت بیمارستان و ازت چند تا اسکن بگیرم.

وقت ندارم.

تو احتیاج به استراحت داری.



آدمای بد منتظر بهبود من نمی شن.

این تنها فاجعه دنیا نیست.

ولی آخرین اونهاست که تو درگیرشون می شی.



آخرین باری که خوابیدی کی بود؟

حالم خوبه کاپیتان.

این مأمور امداد چیز دیگه ای می گه.

اینجوری به درد کسی نمی خوری.

چطور می تونم استراحت کنم؟ اگه کوتاه بیایم...



... مردم می میرند.

انتقام جویان دیگه هم هستند. تو با این کارهات داری خودتو از بین میبری. نباید اینقدر غریب باشی.

تو مغزت چی می گذره؟

من...



از وقتی بچه دار شده... خواهر کوچکترم

من...

همیشه فکر می کردم تا این سن تشکیل خانواده می دم.

دنیا داره به هم می ریزه ... و من حس نمی کنم که شرایط بهتر خواهند شد.

شرایطی که شایسته رشد بچه ها باشه.

به من بگو استیو...



”...چطور می تونم
نجاتم وقتی
هست؟“

زمان حال.

بوی تعفن
مثل یه چیز ملموس
به آدم حمله ور می شه...

...زباله های
انسان...

...گندیدگی...

خاکستر...

در تمام سالهای
زندگی، چیزی شبیه
محلله های زاغه نشین
هندوستان ندیدم.

چطور می تونیم
اجازه بدیم مردم
اینطوری زندگی کنند؟

اینطور فشرده
و در هم... توده ای
از انسان.

مثل ضربه ای
تو صورت من.

انقدر حواسمون
به جنگ گرمه
که رنج در این
مقیاس رو نمی بینیم.

تو به چه دردی
می خوری
”ابرقهرمان“؟

تو واقعاً به
کی داری خدمت
می کنی؟

آذوقه خودت رو به
یه پیرمرد کور بده.

و وانمود کن که حالشو
یه کم بهتر می کنه.

وانمود کن که
متوقف کردن این
دیوانه و اون روانی
مهمه...

هیچکس
خواهان شما نیست.

BOOM

هیچکس چیزی
رو که شما می فروشید
خریدار نیست.

THUD

اگر همین
الان نرید... عاقبت
خوبی در انتظار شما
نخواهد بود.

اگر من
تو رو متوقف
نکنم...

این...
کار برای هیچکس
عاقبت خوبی نداره
آرمادیلو.

پایان خوبی داره.
برای من

KLUNG

پاها به درد اومدند...

ریه ها هوایی دریافت نمی کنند...

و خودم تنها کسی هستم که بهش اهمیت می دم!

دیگه قادر نیستم حمله ای مستقیم انجام بدم.

به حرکت ادامه بده...

تو... خیابون ها نگاهش دار...

...به دور از آلودگی ها...

...یه ضربه نادرست کافیه تا صدها نفر زیر آوار بمونند.

تا چیزی که متعلق به منه بدست بیارم...



...لازم باشه خود نیکه فیوری رو هم می کشم!



اوقفه..!



بمب.

تنها چیز مهم اینه که.

از هوا اقدام کنم...

DEFAKZE OME BOMB BEFORE HE-CAPONES!



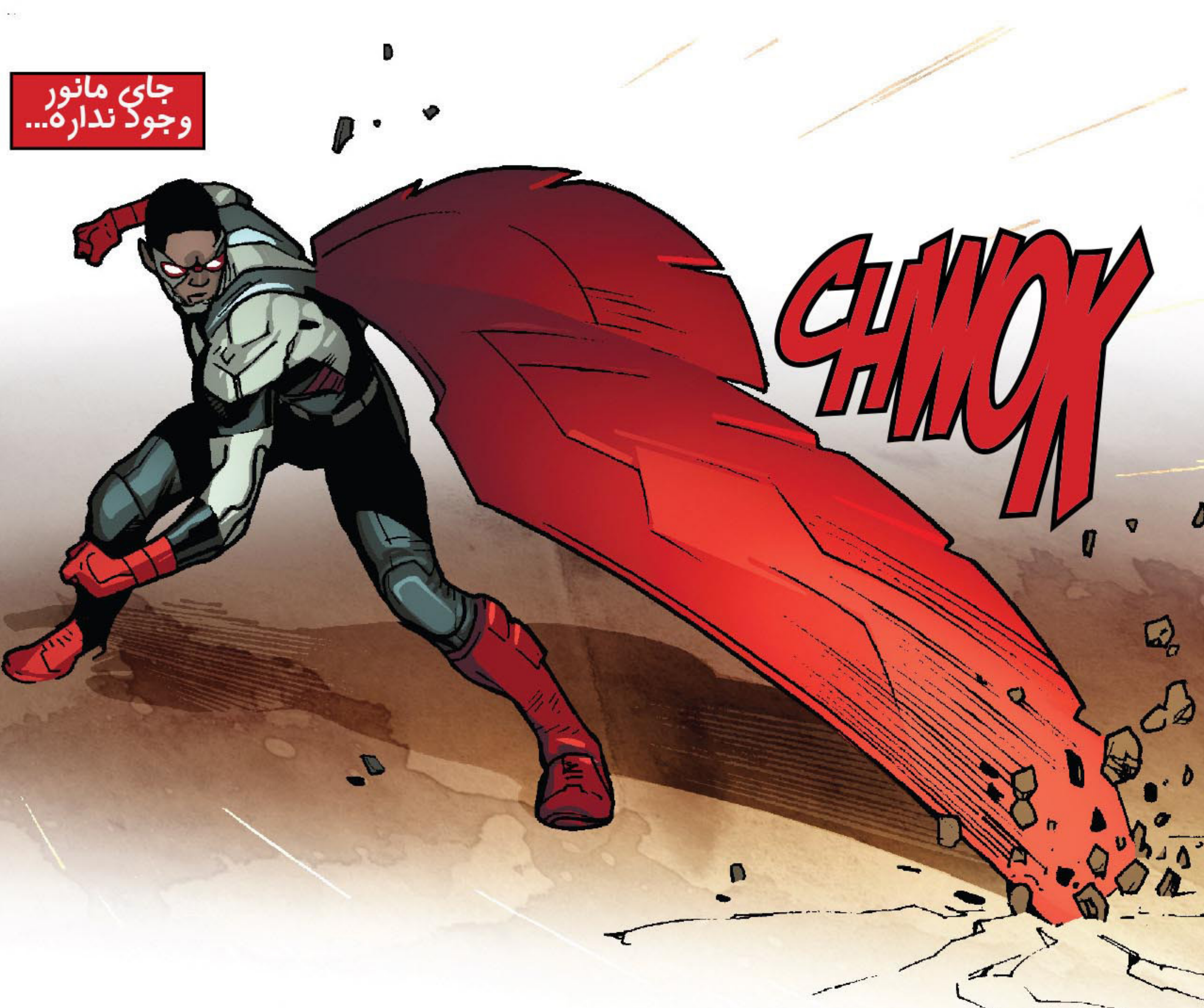
باشه.

LEEEEEE...!



خوب نیست.

تراکم جمعیت اینجا خیلی زیاده...



جای مانور وجود نداره...

CHUNK

...آماده باش
برای بلوک
ویپر انیومی.

TWINGG

GRAAH--!

تو هیچی
از من
نمی دونی.

تو خودت
نیستی!

می دونی
هایدرا چه بلایی
می خواد به سر
این مردم
بیاره

لعنتی...
به اطرافت
نگاه کن!

هیچکدوم
از شما کمکی
به من نمی کنه.
مهم
نیست چه
قولی
می دید.

ترانه های
قشنگتو قبلا
شنیده.

کبری...
LUNG--!

آنتونیو
رودریگز
۴۴ ساله.

به این
شکل دراومدی
تا همسر در
حال مرگتو نجات
بدی.

تو بهتر
از اینی.

هایدرا
چیزی به من
داده که شما
قهرمان ها
از من دریغ
کردید...

مادر پیپور.

"...اونها دوباره دارند منو به انسان تبدیل می کنند."

مطمئنی که محل امنه و ایپیر؟

بله زیمو. و بمب آماده است؟

مثل دفعه آخری که چک کردیم.



عالیه عزیزم.

بعد از یکسان سازی می بینمت.

اوکی. منتظرت می مونم.



راه خسته کننده ایه برای بدست گرفتن کنترل دنیا. هی...

حداقل استراکر یه حس استایل داشت...

چیزی که بین همه نازی ها مشترکه...



همشون دوست دارند پلیدی خود رو پشت یه ژست شیک مخفی کنند.





هیچکدومتون تا حالا کمکم نکردید. هر وقت کار درستى انجام می دم و بعدش به من نیازی ندارید... منو فراموش می کنید.

آ- آنتونیو...

تا حالا دیدی چطور به مار په پرنده رو می خوره؟ چطور اول اونو می شکنه؟



هایدرا داره ازت سوء استفاده می کنه...
هایدرا هیولاها رو درمان نمی کنه. بهت دروغ می گه...



اونها رو خلق می کنه.



اول گردن رو می شکنیم درسته؟

پرنده ها از انقباض زیاد خوششون نمیدان...

=GAKK=

KRITCHH



این همه استخوان... انقباض.

صدای ترک خوردنشون رو می شنوی؟

PWOOK



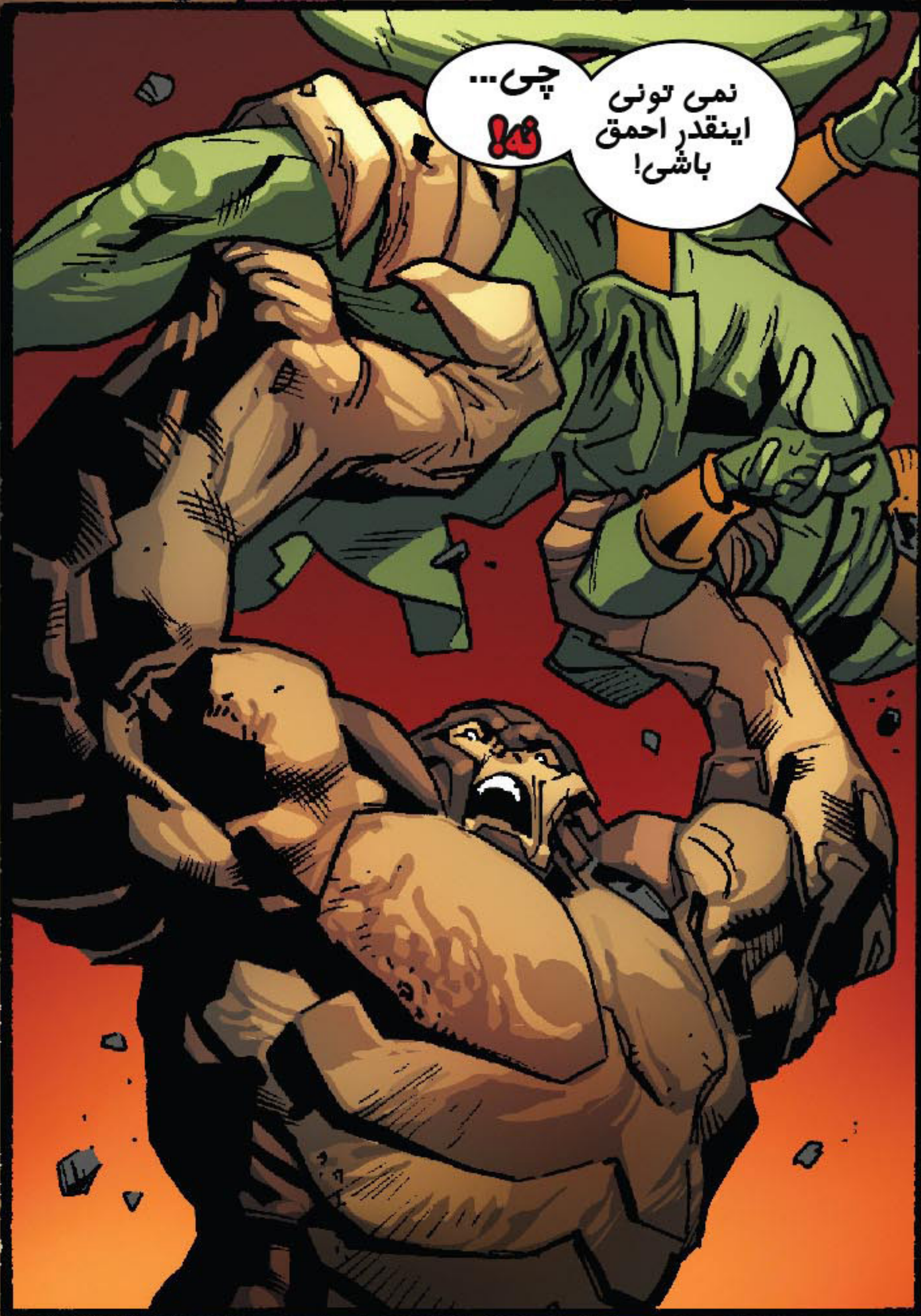
...اگه روحتو از دست بدی؟

آنتونیو... فایده انسان بودن چیه...

آنتونیو...



لعنتی!



چی... نمی تونی اینقدر احمق باشی!



اینو می دم رو سنگ قبرم بنویسند.

KROOM



ممنونم..

وقتی این کارم تموم بشه یه راهی برای کمک بهت پیدا می کنیم...

پشت قول می دم.

آره. خواهیم دید.



بمب...

باید قهرمان هایی مثل تو عاقلانه تر عمل کنند.

اینجا بمبی وجود نداره. هر محل برای خودش برنامه متفاوتی داره.



یه هواپیمای
سمپاشی هست
که پر از خون اون
پسره است. می برم
تو بیابون و
می سوزونمش.

بخش های دیگه
مادریپور، قطب
جنوب، مسکو و
فلوریدا هستند.

برنامه
برای چند
دقیقه
دیگه است.



یه کم
به جهت کمکت می کنم
به زیمو می کم همه
چیز درست پیش
می ره.

باید
عجله کنی.

اگه از من
می پرسی بمب
فلوریدا چیزیه که
باید نگرانش
باشی.



کار
کثیفیه.
موشک پر
از گک هاییه
که با خون اون
پسر آلوده
شدند.

قراره در
ارتفاع بالا اونها
رها بشن و طرفه یه
هفته کل آمریکا
آلوده می شه...

هیچکس
هم خبردار
نمی شه.



قول می دم
از این کارت
پشیمون نمی شی.

سعی کن
به وظیفه ات عمل
کنی...

"...همین یه
راه رو داری."

مردم در نا ممکن ترین
لحظات می تونن تو
رو شگفت زده کنند.

درست و قتیکه
فکرشو نمی کنی.

آرمادیلو احتمالاً
با این کارش نسل
بشر رو نجات داد.

ایکاش بتونم
این از خود گذشتگی
اونو به ثمر
برسونم...



DING



این دیدگاه
یک فاتحه که به
تاریخ شکل می ده
و آینده رو تعریف
می کنه.

تا جایی که
برنده باشی
بلندی اخلاقیات
به تو تعلق
می گیره...

... ابزار
بدست آوردنش
مهم نیست.

مسیحیان
در زمان جنگ های
صلیبی اینو
می دونستند.

نابلسون و
اسکندر در رؤیای
یک دنیای متحد
بودند و خونریزی
رو که لازمه رسیدن
به اون هدف بود
پذیرفته بودند.

و آمریکایی ها
وقتی بمب اتم
رو رها کردند، اینو
می دونستند.

تو و فرزندان
تنها فراوانی، ثروت
و راحتی را لمس
خواهند کرد لوکاس.

تو نه تنها
دنیا رو نجات
می دی، بلکه پادشاه
آن خواهی شد.

مرد جوان
و شجاعی که مبارزات
ما رو به بار
نشوند...

و سر آغازی
شد بر عصر
هایدرا!!

TEK

هممم؟

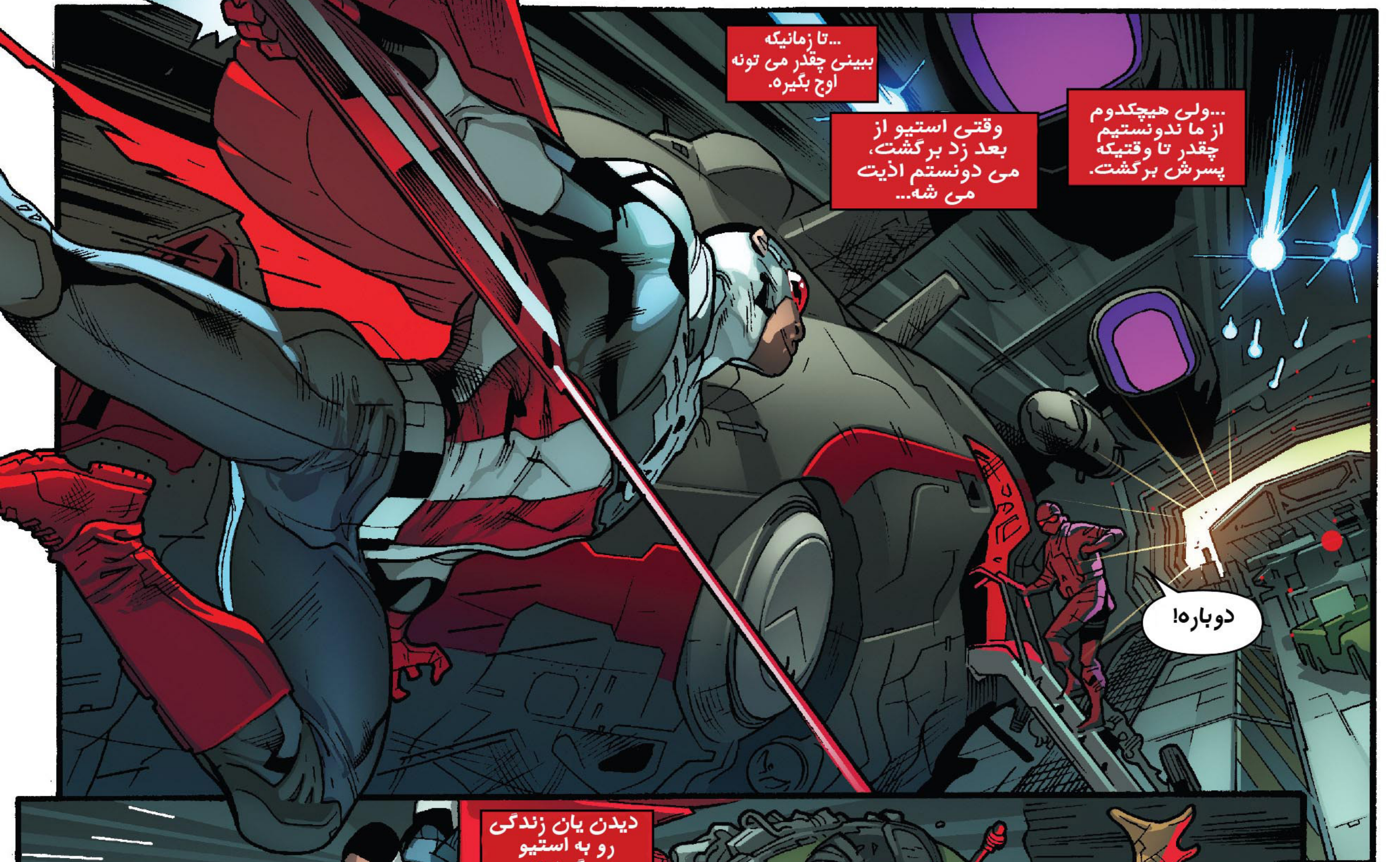
سخنرانی
خوبی بود.



...ولی اگه
من جای تو
بودم، به این زودی
جشن نمی گرفتم.

KRUNCH

نمی شه گفت به انسان
چقدر سقوط کرده...



...تا زمانیکه
ببینی چقدر می تونه
اوج بگیره.

وقتی استیو از
بعد زد برگشت،
می دونستم ادیت
می شه...

...ولی هیچکدوم
از ما ندونستیم
چقدر تا وقتیکه
پسرش برگشت.

دوباره!



دیدن یان زندگی
رو به استیو
برگردوند.

SKOK

و اون
آتش قدیمی
رو روشن کرد.



و این حرامزاده
همه اونهارو از
گرفت.

اگه می خواهی
به برنامه بی نقص
رو خراب کنی
بسیارش به
دختر اشمیت.



گلوی یان رو برید.



چونشو به آرومی گرفت.

CHING



TWOOK

پسر استیو رو ازش گرفت.

اووف..!



آیندشو ازش دزدید.

موقع مرگش ناله می کرد.



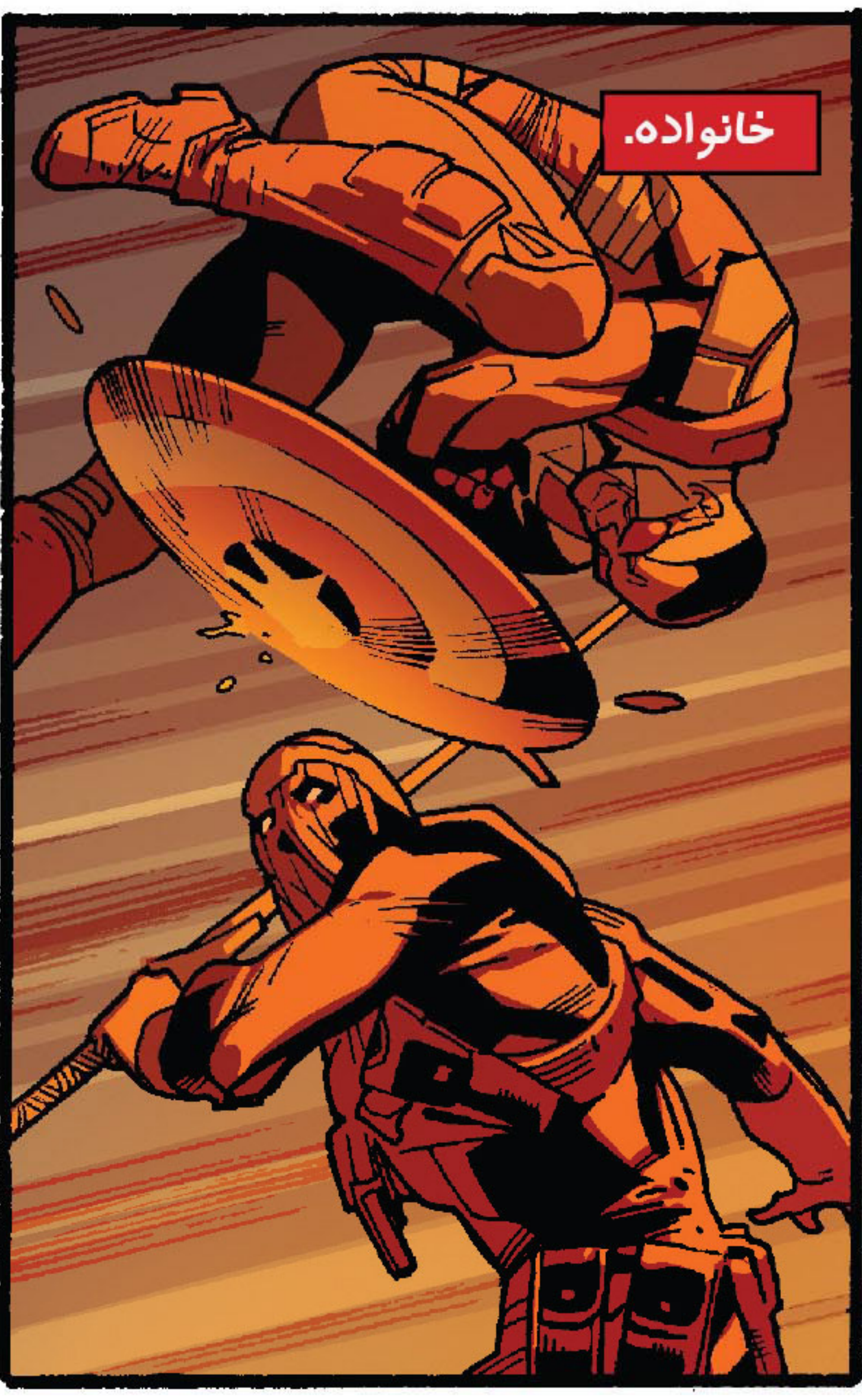
چشمان یک بچه وحشت زده.

روزهای خوبی رو که استیو به سختی برایش تلاش کرده بود، دزدید.



یه کم آرامش.

فیلمشو گرفتیم.



خانواده.



نمی دونم تأثیرش رو راجرز چطور بوده!

طعم یک رویا...



...چیزی که برای بقیه ما فراهم کرده بود.

خفه شو!

BWAP

الان دوباره
می خواد
همین بلا
رو...

و کل انسانهای
این نسل...

تمام بچه های
متولد نشده رو
از بین بیره.

تمام چیزهایی که
تو این دنیا بیشتر
از هر چیزی ارزش
دارند...

سر بقیه
در بیاره.

KWING!

HURK--!

...خانواده ای
که براش
می جنگی

تو داری
با زندگی بچه های
ما بازی می کنی...

GHRAK!

نمی دارم
اینهارو از
ما بگیری...



نمی دارم
اینها رو ازم
بگیری!

RWOKK



تو
بازنده ای.

باید بابت
کارهایی که کردی
جواب پس
بدی.

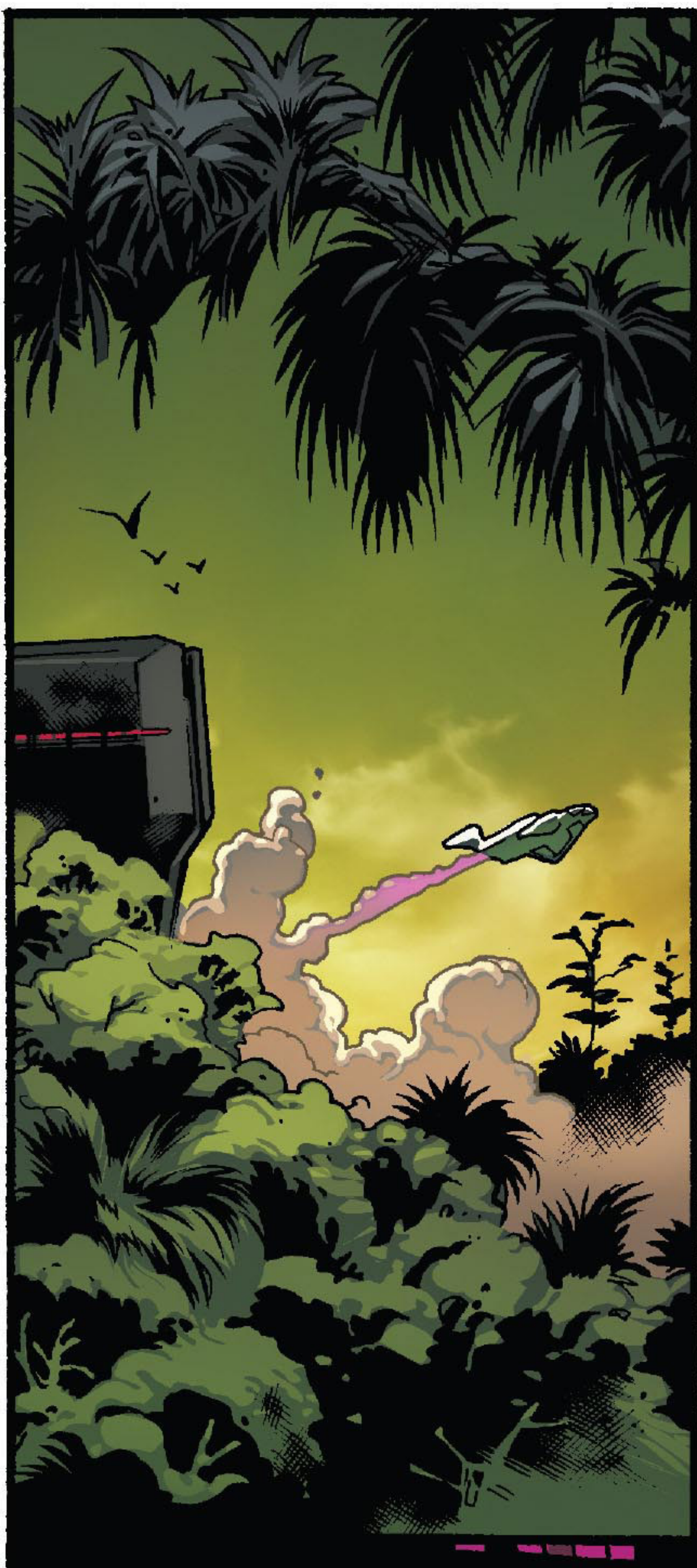
گروه های
ارادلت از
هم پاشیدند...



نه همشون
کاپیتان.



ولی به
کنده کوپیت
ادامه بده...

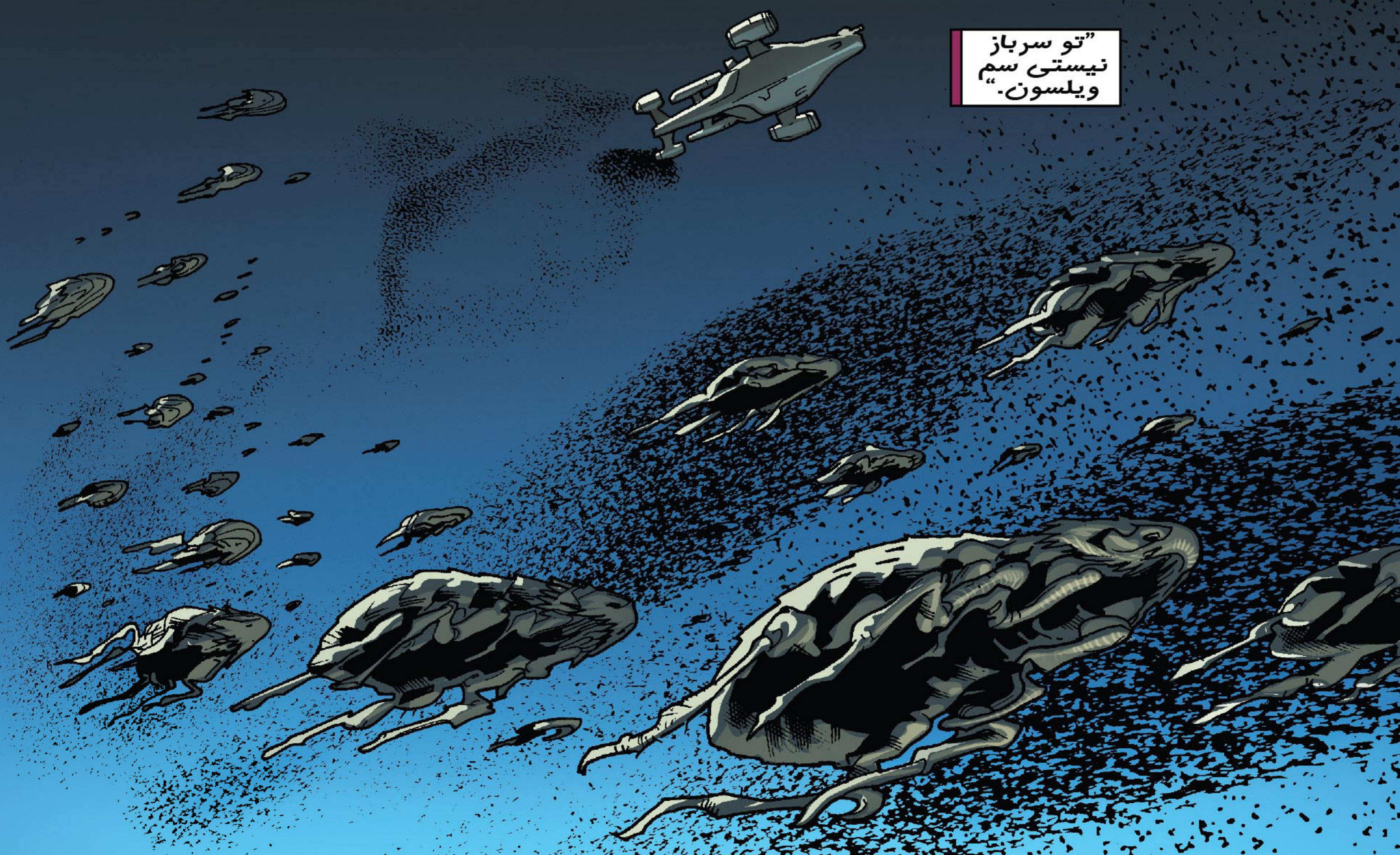


خیلی خوب
آشغالهای
ثروتمند...



...حقتونو
بگیرید.

"تو سرباز
نیستی سم
ویلسون."



تو ذهن
پراکنده ای داری.

اعمالت تحت
تأثیر احساسات
هستند.

و بزرگترین
گناهت... اینه که
نتونستی کار حریفت
رو تموم کنی.

متأسفانه برای
تو...



...من یک
سربازم.

SHLKK

ادامه دارد!